

# MEDISANA®

## BS 410 CONNECT

**NL** Lichaamsanalyse weegschaal  
met Bluetooth

**FR** Pèse-personne d'analyse corporelle  
avec Bluetooth

**DE** Körperanalysewaage  
mit Bluetooth

**GB** Body analysis scale  
with Bluetooth



Art. 40424

CE

Bluetooth  
SMART

3

kcal  
BMI  
%



max.  
100kg

100g

**Gebraiksaanwijzing**  
**Mode d'emploi**

A.u.b. zorgvuldig lezen!  
A lire attentivement s.v.p.!

**Gebrauchsanweisung**  
**Manual Instruction**

Bitte sorgfältig lesen!  
Please read carefully!

# BS 410 CONNECT

## Toestel en bedieningselementen

## Appareil et éléments de commande

## Gerät und Bedienelemente

## Device and controls



### NL vanaf pagina 3

- ① Batterijvak (aan de onderkant)
- ② Display
- ③ ▲ Omhoog-toets
- ④ SET-toets
- ⑤ ▼ Omlaag-toets
- ⑥ Elektroden

### DE ab Seite 13

- ① Batteriefach (auf der Unterseite)
- ② Display
- ③ ▲ Aufwärts-Taste
- ④ SET-Taste
- ⑤ ▼ Abwärts-Taste
- ⑥ Elektroden

### FR à partir de la page 8

- ① Compartiment à piles (sur la face inférieure)
- ② Affichage
- ③ ▲ Touche Haut
- ④ Touche SET
- ⑤ ▼ Touche Bas
- ⑥ Electrodes

### GB from page 18

- ① Battery Compartment (on underside)
- ② Display
- ③ ▲ Up button
- ④ SET button
- ⑤ ▼ Down button
- ⑥ Electrodes



## BELANGRIJKE AANWIJZINGEN! ABSOLUUT BEWAREN!

Lees de gebruiksaanwijzing, in het bijzonder de veiligheidsinstructies, zorgvuldig door vooraleer u het apparaat gebruikt en bewaar de gebruiksaanwijzing voor verder gebruik. Als u het toestel aan derden doorgeeft, geef dan deze gebruiksaanwijzing absoluut mee.

### 1 Veiligheidsmaatregelen !

- Deze weegschaal is niet geschikt voor mensen met pacemakers of andere medische implantaten. Bij suikerziekte of andere medische/lichamelijke beperkingen kan de weergave van het lichaamsvet onnauwkeurig zijn. Hetzelfde geldt ook voor mensen die zeer veel aan sport doen.
- Dit apparaat is niet geschikt voor zwangeren!
- De weegschaal is vervaardigd voor huishoudelijk gebruik. Hij is niet geschikt voor bedrijfsmatig gebruik in ziekenhuizen of andere medische instellingen.
- Plaats u de weegschaal op een plek, waar zich geen extreme temperaturen of extreme luchtvochtigheid voordoen. Houd de weegschaal uit de buurt van water.
- Zet de weegschaal nooit op een oneffen ondergrond. Stap nooit alleen op een hoek van de weegschaal. Gaat u bij het wegeen niet op één kant en niet op de rand van de weegschaal staan.
- Stap nooit op de weegschaal met natte voeten. Stap nooit op de weegschaal met sokken.
- De weegschaal heeft een meetbereik tot 180 kg, 396 lb, 28 st. Overlaad de weegschaal niet, dat zou tot permanente schade aan de weegschaal kunnen leiden.
- Gaat u voorzichtig met de weegschaal om. Vermijdt u klappen tegen en schokken van de weegschaal. Laat het toestel niet vallen en laat er niets op vallen.
- In geval van storingen repareert u het apparaat niet zelf, omdat daardoor iedere aanspraak op garantie vervalst. Laat u reparaties alleen door de erkende servicedienst uitvoeren.
- Dit toestel is géén speelgoed.
- **WAARSCHUWING!** Let er op dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen. Zij kunnen er in stikken!
- Batterijen uit de buurt van kinderen houden! Batterijen uit de buurt van kinderen houden! Batterijen niet heropladen! Niet kortsluiten! Niet in het vuur werpen!

### 2 Levering

- 1 **MEDISANA** lichaamsanalyse weegschaal **BS 410 CONNECT**
- 4 x 1,5 V batterijen (type AAA)
- 1 Gebruiksaanwijzing

### 3 Batterijen inzetten/wisselen

Voor u uw digitale weegschaal in bedrijf neemt, zet u de vier bijgevoegde 1,5 V batterijen (type AAA, in het apparaat. Open daartoe het batterijvak **1** aan de onderkant van het apparaat en zet de batterijen erin. Let hierbij op de polariteit. Vervisselt u de batterij als het symbool voor batterijen vervangen "LO" in display **6** verschijnt of als er in het display niets wordt aangegeven, nadat u op het apparaat bent gaan staan.

#### Afvalbeheer



Dit apparaat mag niet samen met het huishoudelijk afval worden aangeboden. Iedere consument is verplicht, alle elektrische of elektronische apparaten, ongeacht of die schadelijke stoffen bevatten of niet, bij een milieudepot in zijn stad of bij de handelaar af te geven, zodat ze op een milieu- vriendelijke manier kunnen worden verwijderd. Haal de batterijen uit het apparaat voordat u het apparaat verwijdert. Gooi gebruikte batterijen niet bij het huisvuil, maar breng deze naar de daarvoor bestemde afvalverwerking of lever deze in bij een speciaal daarvoor bestemd inzamelstation bij de supermarkt of elektrawinkelier.

### 4 Gewichtseenheid wijzigen

U kunt uw gewicht in kilogrammen (kg), ponden (lb) of stone (st) laten aangeven. Schakel de weegschaal in. Zodra in het display **0.0** verschijnt, selecteert u de eenheid (KG-LB-ST:LB) door op de toets **▲ 3** of **▼ 5** te drukken.

# NEDERLANDS

## 5 Wegen "step-on"-functie

1. Zorg ervoor dat de weegschaal op een vaste en effen ondergrond staat. Als u zich alleen wilt wegen, maar de weegschaal onmiddellijk daarvoor bewogen hebt, moet u de weegschaal eerst initialiseren. Druk hiervoor met de voet kort op het midden van het weegschaaloppervlak. Op het display verschijnt "0.0 kg". **Als de weegschaal uitgeschakeld is, is hij klaar voor de "step-on"-functie.** Werd de weegschaal voordien niet bewogen, valt deze procedure weg.
2. Ga op de weegschaal staan en blijf rustig staan. Het toestel schakelt automatisch in en op het display **6** wordt kort "0.0 kg" weergegeven.
3. Uw gewicht wordt gemeten, knippert drie keer en wordt daarna definitief weergegeven.
4. Stap van de weegschaal. De weegschaal schakelt zich na ca. 10 sec. automatisch uit.

## 6 Persoonlijke gegevens programmeren

De weegschaal kan de gegevens (geslacht, lengte, leeftijd) van 8 personen + gastenmodus (P0) wegen, meten en, P0 uitgezonderd, opslaan. De weegschaal heeft een voorgeprogrammeerde waarde. Deze waarden zijn: **kg, vrouw, 25 jaar, 165 cm.**

1. Druk op de SET-toets **4** om de weegschaal aan te schakelen. Op de display knippert de geheugenplaats.
2. Nu kunt u door het indrukken van de **▲ 3**- en **▼ 5**-toets de gewenste geheugenplaats voor uw gebruikersprofiel (0 - 8) selecteren.
3. Druk op de SET-toets **4** om de instelling vast te leggen. Op de display begint het symbool voor het geslacht te knipperen.  
 = man     = vrouw     = man/atleet     = vrouw/atleet
4. Bepaal het geslacht, doordat u met de **▲ 3**- of **▼ 5**-toets het respectievelijke symbool op de display selecteert.
5. Druk op de SET-toets **4** om de instelling vast te leggen. De voorgeprogrammeerde lichaamslengte begint te knipperen in de display.
6. Leg met de **▲ 3**- en **▼ 5**-toets uw lichaamslengte vast.
7. Druk op de SET-toets **4** om de instelling vast te leggen. De voorgeprogrammeerde leeftijd begint te knipperen in de display.
8. Leg met de **▲ 3**- en **▼ 5**-toets uw leeftijd vast.
9. Druk op de SET-toets **4** om de instelling vast te leggen.
10. Het instellingsproces is nu afgesloten. In de display wordt "0.0" getoond.

## 7 Wegen en meten

1. Druk op de SET-toets **4** om de weegschaal aan te schakelen. Op de display knippert de geheugenplaats.
2. Door het drukken op de **▲ 3**- en **▼ 5**-toets selecteert u uw persoonlijke geheugenplaats (0 - 8).
3. Uw opgeslagen, persoonlijke gegevens worden getoond.
4. Wacht tot „0.0” in het display verschijnt. Ga met blote voeten op de weegschaal en blijft u rustig staan. Plaats uw voeten op de elektroden **6**. Nu wordt het gewicht getoond.
5. In het display worden eerst de gemeten waarden voor lichaamsvet en lichaamsvocht weergegeven. Daarna schakelt het display naar de waarden van kcal-behoefte (BMR), spiermassa en botmassa. De aanduidingsvolgorde van de gemeten waarden herhaald zich nog drie keren. Daarna schakelt de weegschaal zich automatisch uit. Stap nu van de weegschaal af.

**AANWIJZINGEN: Automatische selectie van gebruiker aan de hand van het laatst gemeten gewicht.** De weegschaal staat op de weegschaal staan. De weegschaal kiest automatisch een geheugenplaats en begint vervolgens met een nieuwe meting.

Bereik van het lichaamsvetgehalte in %

Leeftijd	Vrouw (%)				Man (%)			
	gering	normaal	hoog	erg hoog	gering	normaal	hoog	erg hoog
<b>6-15</b>	3.0-16.0	16.1-21.0	21.1-29.6	29.7-50	3.0-13.0	13.1-17.4	27.5-25.6	25.7-50
<b>16-30</b>	3.0-16,4	16.5-22.0	22.1-30.4	30.5-50	3.0-13,6	13.7-18.0	18.1-26.4	26.5-50
<b>31-60</b>	3.0-17.0	17.1-22.4	22.5-31.4	31.5-50	3.0-14.0	14.1-18.6	18.7-27.0	27.1-50
<b>61-80</b>	3.0-17.6	17.7-23.0	23.1-32	32.1-50	3.0-14.4	14.5-19.0	19.1-28	28.1-50

**AANWIJZINGEN:** De gegevens van de tabellen zijn alleen ter oriëntering. Als u vragen hebt over uw lichaamsvetpercentage en uw gezondheid, spreek er dan over met uw arts.

## 8 Bluetooth Functies

### A) Verbind uw weegschaal met uw smartphone\*

\* iOS: iPhone 4S en nieuwere versies, iPad 3 en nieuwere versies. **Android:** Toestellen die de Google-Android-versie 4.3 en de Bluetooth® 4.0-technologie ondersteunen.

Regel de persoonlijke instellingen op de weegschaal zoals beschreven onder punt 6. De weegschaal en de smartphone moeten via Bluetooth® 4.0 /Bluetooth® Smart® met elkaar verbonden worden. Installeer de actuele VitaDock+ App en volg de onderstaande vermelde stappen.

**AANWIJZINGEN:** Gastenmodus P0 – geen gegevensopslag, geen bluetooth-verbinding.

1. Gratis download van de Vita Dock+ App in de AppStore of Google Play Store.



2. Activeer Bluetooth® op uw iOS of Android toestel.



3. Start de App. Zorg voor een stabiele internet-verbinding (3G of WLAN). Meld u nu aan met uw VitaDock online account. Hebt u nog geen eigen account, kunt u zich nu kosteloos bij VitaDock online registreren.



4. Tip in de App op het symbool "☰" links bovenaan om naar de instellingen van de App te gaan.

5. Kies "Settings". Voer uw persoonlijke instellingen in en ruk vervolgens op "Personal". U komt dan weer in het start-menu.



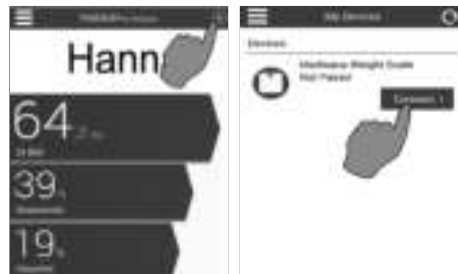
6. Tip nog een keer op het symbool "☰" links bovenaan, kies nu "Weight" en voer hier de informatie in. Klik vervolgens op "Opslaan".

**BELANGRIJK:** Voer uw persoonlijk streefgewicht in. **Daartoe moet het gekozen profiel in de App met de weegschaal overeenstemmen (zie punt 6).**

7. Kies nu bovenaan rechts het symbool "⊕". U komt nu in het menu "Mijn toestellen".

8. Voor de verbinding tussen smartphone/tablet en weegschaal drukt u op de **SETtoets van de weegschaal en kiest u uw geheugenplaats uit**, die u in stap 6 heeft gedefinieerd.

Ga blootsvoets (zonder sokken of dergelijke) op de weegschaal staan en voer een volledige meting uit (wordt door een pieptoon op het einde bevestigd).



9. De weegschaal verschijnt na een pieptoon n het menu "Mijn toestellen" in de App.

10. Kies nu de blauwe button "Verbinden" naast die van de aangeduide weegschaal "Medisana Analysewaage".

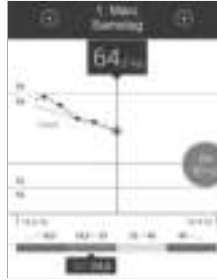
**Tip:** Wanneer de weegschaal al met een mobiel toestel verbonden is, is de button groen.

# NEDERLANDS

11. De meetgegevens worden automatisch naar de VitaDock+ App overgedragen en opgeslagen.

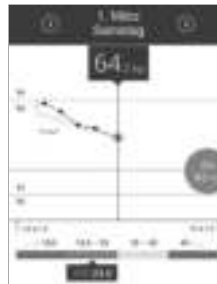
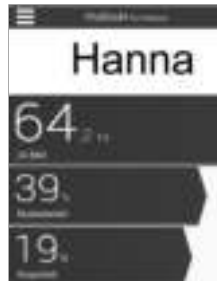
**Tip:** Wanneer de meetgegevens niet in de App werden overgedragen, moet u de meting herhalen.

**Tip:** Om de weegschaal met de App te synchroniseren, is een stabiele internetverbinding noodzakelijk.



## B) Gewichtsmeting met uw smartphone en de VitaDock+ App

1. Start de App.
2. Ga blootsvoets op de weegschaal staan en voer een volledige meting uit (wordt door een pieptoon op het einde bevestigd).
3. Op het display worden volgende meetwaarden weergegeven:
  - Gewicht
  - Percentage lichaamsvet
  - Percentage lichaamsvocht
  - Percentage spiermassa
  - Botgewicht
  - BMR (caloriebehoefte)
4. Kies nu in de App bovenaan rechts het symbool "⊕". Kies de groene button "Verbinden" naast die van de aangeduide weegschaal "Medisana Analysewaage".
5. De meetgegevens worden automatisch naar de app overgedragen en opgeslagen. In de App is de BMI ook weergegeven (juiste afbeelding).



In het kader van voortdurende optimalisering van het product behouden we ons het recht voor om de VitaDock+App regelmatig te actualiseren. We adviseren u daarom om tijdig een update uit te voeren. De vermelde afbeeldingen dienen enkel als referentie.

## 9 Foutmeldingen

**ERR** = De weegschaal is overbelast. **LO** = De batterij is bijna leeg en moet worden vervangen.

Als uw personenweegschaal niet naar wens functioneert, controleer dan het volgende voor u met het servicepunt contact opneemt.

- Controleer of u de batterij correct geplaatst hebt.
- Controleer of u de juiste gewichtseenheid gekozen hebt.
- Controleer of de weegschaal vrij op een vaste en effen ondergrond staat. Ze mag niet tegen een muur of ander voorwerp stoten.
- Herhaal het wegen.

## 10 Reiniging en onderhoud

Gebruik nooit agressieve schoonmaakmiddelen of harde borstels. Reinig de personenweegschaal alleen met een zachte, een beetje vochtig gemaakte doek. Gebruik in geen geval bijtende reinigingsmiddelen of alcohol. Er mag geen water binnendringen in het instrument. Gebruik het toestel pas opnieuw als het helemaal droog is.

## 11 Technische specificaties

Benaming en model	: <b>MEDISANA</b> Lichaamsanalyse weegschaal <b>BS 410</b> CONNECT
Voeding	: 6 V=, 4 x 1,5 V batterijen (type AAA)
Weergavesysteem	: digitale weergave
Geheugen	: voor 8 personen + gastenmodus (P0)
Meetbereik	: tot 180 kg, 396 lbs of 28 st
Maximale meetafwijking	: $\pm 1$ %
Percentage lichaamsvet	: 3 - 50 % in 0,1 % stappen
Percentage lichaamswater	: 20 - 75 % in 0,1 % stappen
Spiermassapercentage	: 20 - 75 % in 0,1 % stappen
Botmassa	: 0,5 - 8 kg in 0,1 kg stappen
Schaalverdeling	: 100 g, 0.2 lb of 1/4 st
Autom. uitschakeling	: na ca.10 sec.
Afmetingen (L x B x H)	: 319 x 319 x 23 mm
Gewicht ca.	: 1,7 kg
Artikel-nummer	: 40424
EAN-nummer	: 40 15588 40424 5



**In het kader van onze voortdurende inspanningen naar verbeteringen, behouden wij ons het recht voor om qua vormgeving en op technisch gebied veranderingen aan ons product door te voeren.**

De actuele versie van deze gebruiksaanwijzing vindt u op [www.medisana.com](http://www.medisana.com)

## 12 Garantie en reparatievoorwaarden

Wendt u zich voor garantiegevallen altijd tot uw leverancier of tot onze klantendienst. Moet u het apparaat opsturen, stuur het dan samen met de klacht en een kopie van de aankoopbon naar onze klantendienst.

Voor garantie gelden de volgende voorwaarden:

1. Voor de producten van **MEDISANA** geldt een garantietermijn van drie jaar vanaf de datum van aankoop. Deze kan door middel van de verkoopbon of factuur worden aangetoond.
2. Alle klachten, die het gevolg zijn van materiaal- en/of fabricagefouten worden binnen de garantietermijn kosteloos verholpen.
3. Een geval van garantie leidt niet tot automatische verlenging van de garantietermijn, noch voor het apparaat zelf noch voor de vervangbare onderdelen.
4. Uitgesloten van garantie zijn:
  - a. Alle schade die ontstaan is door ondeskundige behandeling, b.v. het niet op de juiste wijze volgen van de gebruiksaanwijzing
  - b. Beschadigingen, die zijn ontstaan door reparaties door de koper of een ander onbevoegd persoon.
  - c. Transportschade, die is ontstaan op weg van de verkoper naar de gebruiker of tijdens het opsturen naar de klantendienst.
  - d. Toebehoren, die onderhevig zijn aan slijtage (batterijen enz.).
5. De fabrikant neemt geen verantwoording voor directe of indirecte vervolgschade die door het apparaat veroorzaakt wordt. Ook niet als de schade aan het apparaat als garantiegeval erkend is.

 **MEDISANA AG**  
 Jagenbergstraße 19  
 41468 NEUSS  
 DUITSLAND  
 E-Mail: [info@medisana.de](mailto:info@medisana.de)  
 Internet: [www.medisana.de](http://www.medisana.de)

**Neem bij service, accessoires en onderdelen contact op met:**

MEDISANA Benelux N.V.  
 Euregiopark 30  
 6467 JE Kerkrade  
 Nederland  
 Tel.: +31 / 45 547 0860  
 Fax : +31 / 45 547 0879  
 eMail: [info@medisana.nl](mailto:info@medisana.nl)  
 Internet: [www.medisana.be/fr/nl](http://www.medisana.be/fr/nl)

# FRANÇAIS



## REMARQUE IMPORTANTE! TOUJOURS CONSERVER!

Lisez attentivement le mode d'emploi, et en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser l'appareil. Conservez bien ce mode d'emploi. Vous pourriez en avoir besoin par la suite. Lorsque vous remettez l'appareil à un tiers, mettez-lui impérativement ce mode d'emploi à disposition.

### 1 Consignes de sécurité !

- Ce pèse-personne ne convient pas aux personnes possédant un stimulateur cardiaque ou d'autres implants médicaux. En cas de diabète ou d'autres restrictions médicales/corporelles, l'indication du taux de graisse peut être inexacte. Il en va de même pour les personnes qui suivent un entraînement sportif poussé.
- Cet appareil ne convient pas aux femmes enceintes !
- La balance est conçue pour un usage domestique. Elle ne convient pas à un usage professionnel en hôpital ou autre institution médicale.
- Placez la balance dans un endroit à l'abri d'une chaleur et d'une humidité de l'air extrêmes. Tenez la balance à distance de l'eau.
- Ne placez jamais la balance sur une surface non plane. Ne montez jamais sur le coin de la balance. Lors de la pesée, ne vous mettez pas d'un côté ni au bord de la balance.
- Ne montez jamais sur la balance avec les pieds humides. Ne montez jamais sur la balance avec des chaussettes.
- La plage de mesure du pèse-personne va jusqu'à 180 kg, 396 lb, 28 st. Ne surchargez pas la balance car cela pourrait causer des dommages irréparables.
- Manipulez la balance avec précaution. Évitez les coups et les secousses. Veillez à ce qu'aucun objet ne tombe sur la balance et à ne pas la faire tomber.
- En cas de dérangements, ne réparez pas l'appareil vous-même, car cela annulerait tout droit à la garantie. Adressez-vous au service clientèle agréé pour effectuer les réparations.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- **AVERTISSEMENT !** Veillez à garder les films d'emballage hors de portée des enfants. Ils risqueraient de s'étouffer !
- Conservez les piles hors de portée des enfants ! Ne désassemblez pas les piles ! Ne rechargez pas les piles ! Ne pas les court-circuiter ! Ne pas les jeter au feu !

### 2 Éléments fournis

- 1 **MEDISANA** Pèse-personne d'analyse corporelle **BS 410** CONNECT
- 4 x 1,5 V piles (type AAA)
- 1 mode d'emploi

### 3 Insérer/changer les piles

Avant d'utiliser la balance, veuillez installer les quatre piles 1,5 V fournies (type AAA) dans l'appareil. Ouvrez le compartiment à piles ❶ situé sur le dessous de l'appareil et insérez les piles. Veuillez tenir compte de la polarité des piles. Remplacez la pile lorsque le symbole "LO" apparaît à l'écran ❷ ou lorsque rien ne s'affiche une fois que vous êtes monté sur l'appareil.

#### Élimination de l'appareil



Cet appareil ne doit pas être placé avec les ordures ménagères. Chaque consommateur doit ramener les appareils électriques ou électroniques, qu'ils contiennent des substances nocives ou non, à un point de collecte de sa commune ou dans le commerce afin de permettre leur élimination écologique. Retirez la pile avant de jeter l'appareil. Ne mettez pas les piles usagées à la poubelle, placez les avec les déchets spéciaux ou déposez-les dans un point de collecte des piles usagées dans les commerces spécialisés.

### 4 Modification de l'unité de poids

Vous pouvez afficher votre poids en kilogrammes (kg), livres (lb) ou stones (st). Mettez en marche la balance. Lorsque l'écran affiche « 0.0 », sélectionnez à l'aide de la touche ▲ ❸ ou ▼ ❹ l'unité (KG-LB-ST:LB).

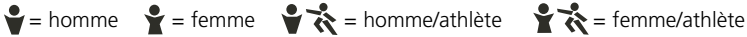


## 5 Pesée / Fonction "step-on"

1. Veillez à ce que la balance repose sur un sol ferme et plat. Si vous ne souhaitez que vous peser mais avez auparavant déplacé la balance, vous devrez d'abord l'initialiser. Appuyez pour cela brièvement avec le pied au centre de la surface de la balance. L'écran affiche « **0.0 kg** ». **Si la balance s'arrête, la fonction « Step-on » est prête pour vous.** Cette procédure est inutile si la balance n'a pas été déplacée.
2. Montez sur la balance et ne bougez plus. L'appareil se met automatiquement en marche et l'écran **6** affiche brièvement « **0.0 kg** ».
3. Votre poids apparaît à l'écran après avoir clignoté trois fois.
4. Descendez du pèse-personne. Le pèse-personne s'éteint automatiquement au bout de 10 sec.

## 6 Programmer les données personnelles

Le pèse-personnes peut peser et mesurer les données (sexe, taille, âge) de 8 personnes + un mode invité (P0), ainsi que les sauvegarder (à l'exception de P0). Le pèse-personnes a des valeurs prédéfinies. Ce sont : **kg, femme, 25 ans, 165 cm.**

1. Appuyez sur la touche SET **4** pour allumer le pèse-personnes. Le numéro de la case mémoire afférente clignote sur l'écran.
2. Maintenant vous pouvez sélectionner la case de mémoire souhaitée pour votre profil d'utilisateur (0 - 8) en appuyant sur la touche ▲ **3** et la touche ▼ **5**.
3. Appuyez sur la touche SET **4** pour enregistrer vos paramètres. L'écran affiche le symbole pour le sexe en clignotant.  

 ▼ = homme    ♀ = femme    ▼ + homme = homme/athlète    ▼ + femme = femme/athlète
4. Sélectionnez votre sexe en choisissant le symbole sur l'écran en appuyant sur la touche ▲ **3** et la touche ▼ **5**.
5. Appuyez sur la touche SET **4** pour enregistrer vos paramètres. La taille pré-réglée commence à clignoter sur l'écran.
6. Sélectionnez votre taille avec la touche ▲ **3** et la touche ▼ **5**.
7. Appuyez sur la touche SET **4** pour enregistrer vos paramètres. L'âge pré-réglée commence à clignoter sur l'écran.
8. Sélectionnez votre âge avec la touche ▲ **3** et la touche ▼ **5**.
9. Appuyez sur la touche SET **4** pour enregistrer vos paramètres.
10. Le procédé de sélection est maintenant terminé. L'écran affiche "**0.0**".

## 7 Pesée et mesure

1. Appuyez sur la touche SET **4** pour allumer le pèse-personnes. La case mémoire clignote sur l'écran.
2. Vous pouvez choisir votre case mémoire personnelle (0 à 8) avec la touche ▲ **3** et la touche ▼ **5**.
3. Vos données personnelles seront affichées.
4. Attendez que l'écran affiche « **0.0** ». Mettez-vous à pieds nus sur le pèse-personnes et restez immobile. Placez vos pieds sur les électrodes **6**. Tout d'abord s'affiche le poids.
5. L'écran affiche d'abord les valeurs de masse grasseuse et de masse hydrique mesurées. Il affiche ensuite le besoin calorique en kcal (BMR), la masse musculaire et la masse osseuse. La séquence d'affichage des valeurs mesurées est répétée trois fois. Ensuite, le pèse-personne s'arrête automatiquement. Descendez du pèse-personne.

**REMARQUES: Sélection automatique de l'utilisateur à l'aide du dernier poids mesuré.**

Montez sur la balance pieds nus. La balance sélectionne automatiquement votre emplacement de mémoire puis commence une nouvelle mesure.

Répartition du taux de graisse en %

Âge	Femme (%)				Homme (%)			
	faible	normal	élevé	très élevé	faible	normal	élevé	très élevé
<b>6-15</b>	3.0-16.0	16.1-21.0	21.1-29.6	29.7-50	3.0-13.0	13.1-17.4	27.5-25.6	25.7-50
<b>16-30</b>	3.0-16,4	16.5-22.0	22.1-30.4	30.5-50	3.0-13,6	13.7-18.0	18.1-26.4	26.5-50
<b>31-60</b>	3.0-17.0	17.1-22.4	22.5-31.4	31.5-50	3.0-14.0	14.1-18.6	18.7-27.0	27.1-50
<b>61-80</b>	3.0-17.6	17.7-23.0	23.1-32	32.1-50	3.0-14.4	14.5-19.0	19.1-28	28.1-50

**REMARQUES:** Les données des tableaux n'ont qu'une valeur indicative. Si vous avez des questions concernant votre taux de graisse et votre état de santé, adressez-vous à votre médecin.

# FRANÇAIS

## 8 Bluetooth Fonctions

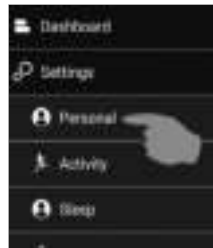
### A) Connectez le pèse-personne à votre smartphone\*

\* **iOS:** iPhone 4S et plus récent, iPad 3 et plus récent. **Android:** Appareils qui utilisent la version 4.3 de Google-Android et la technologie Bluetooth® 4.0.

Faites les réglages personnels du pèse-personne de la manière décrite au paragraphe 6. Le pèse-personne et le smartphone doivent être connectés par Bluetooth® 4.0 /Bluetooth® Smart®. Installez l'application VitaDock+ actuelle, et suivez les étapes suivantes.

**Indication:** Mode invité P0 – aucun stockage de données, aucune liaison Bluetooth.

1. Téléchargez gratuitement l'application VitaDock+ sur AppStore ou sur Google Play Store.
2. Activez la fonction Bluetooth® sur votre appareil iOS ou Android.
3. Démarrez l'application. Assurez-vous qu'il y a une connexion Internet stable (3G ou WiFi). Connectez-vous maintenant à votre compte VitaDock en ligne. Si vous n'avez pas encore de compte, vous pouvez vous enregistrer gratuitement en ligne à VitaDock.
4. Appuyez dans l'application sur l'icône « ≡ » en haut à gauche pour accéder aux paramètres de l'application.
5. Sélectionnez « Settings ». Tapez vos réglages personnels et appuyez ensuite sur « Personal ». Vous retournez au menu de démarrage.
6. Appuyez de nouveau sur l'icône « ≡ » en haut à gauche, sélectionnez maintenant « Weight » et tapez ici les informations. Cliquez ensuite sur « Enregistrer ».



**IMPORTANT :** Tapez un poids cible personnel. **En plus, le profil sélectionné dans l'application doit correspondre au pèse-personne (cf. paragraphe 6).**

7. Sélectionnez maintenant en haut à droite, l'icône "⊕". Vous accédez au menu « Mes appareils ».
8. Après le bip, le pèse-personne apparaît dans le menu "Mes appareils" de l'application. Pour établir la connexion entre le smartphone/ la tablette et le pèse-personne, appuyez sur la touche SET du pèse-personne et sélectionnez l'emplacement de mémoire que vous avez défini à l'étape 6. Mettez-vous pieds nus (sans chaussettes ni autres) sur le pèse-personne, et faites une mesure complète (confirmée par un bip à la fin).
9. Après le bip, le pèse-personne apparaît dans le menu "Mes appareils" de l'application.
10. Sélectionnez maintenant le bouton sur fond bleu « Connexion » à côté du pèse-personne affiché « Pèse-personne d'analyse Medisana ».



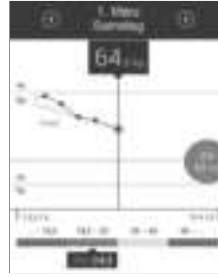
**Indication:**

Si le pèse-personne a déjà été connecté à votre portable, le bouton est sur fond vert.

11. Les données de mesure sont transmises automatiquement à l'application VitaDock+ et enregistrées.

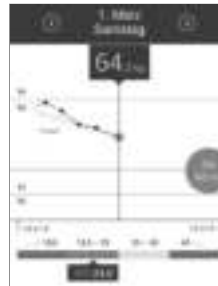
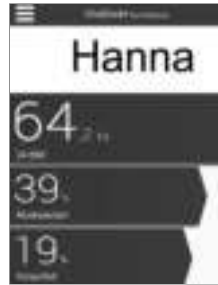
**Indication :** Si les données de mesure n'ont pas été transmises à l'application, recommencez la mesure.

**Indication :** Pour synchroniser le pèse-personne avec l'application, il faut une connexion Internet stable.



## B) Mesure du poids avec votre smartphone et l'application VitaDock+

1. Démarrez l'application.
2. Mettez-vous pieds nus sur le pèse-personne et faites une mesure complète (confirmée par un bip à la fin).
3. Les valeurs de mesure suivantes sont affichées à l'écran :
  - Poids
  - Taux de graisse
  - Masse hydrique
  - Taux de muscle
  - Masse osseuse
  - TMB (BMR, besoins en calories)
4. Sélectionnez maintenant dans l'application en haut à droite l'icône « ⊕ ». Sélectionnez le bouton sur fond vert « Connexion » à côté du pèse-personne affiché « Pèse-personne d'analyse Medisana ».
5. Les données de mesure sont transmises automatiquement à l'application et enregistrées. Dans l'application, l'IMC (BMI) est également la valeur affichée (figure de droite).



En raison de l'optimisation permanente de nos produits, nous nous réservons le droit de mettre à jour régulièrement l'application VitaDock+. C'est pourquoi nous vous conseillons de faire de temps en temps une mise à jour.

Les illustrations servent uniquement de référence.

## 9 Messages d'erreur

**ERR** = La balance est surchargée. **LO** = La pile est faible et doit être remplacées. Si votre pèse-personne ne fonctionnait pas correctement, vérifiez les points suivants avant de contacter le service après-vente.

- Vérifiez que la pile est correctement positionnée.
- Vérifiez que vous avez sélectionné la bonne unité de poids.
- Vérifiez que la balance est placée sur un sol fixe et plat. Elle ne doit pas toucher un mur ou un autre objet.
- Répétez la pesée.

## 10 Nettoyage et entretien

N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs ou de brosses dures. Nettoyez la balance avec un chiffon doux et humidifié légèrement. N'utilisez en aucun cas de produits de nettoyage détergents ou d'alcool. L'eau ne doit pas pénétrer dans l'appareil. Attendez que l'appareil soit complètement sec pour le réutiliser.

# FRANÇAIS

## 11 Caractéristiques techniques

Nom et modèle:	: <b>MEDISANA</b> Pèse-personne d'analyse corporelle <b>BS 410</b> CONNECT
Alimentation électrique	: 6 V=, 4 x 1,5 V piles (type AAA)
Système d'affichage	: Affichage numérique
Mémoire	: pour 8 personnes + mode invité P0
Plage de mesure	: jusqu'à 180 kg, 396 lb ou 28 st
Ecart de mesure maximum	: ± 1 %
Taux de masse graisseuse	: de 3 à 50 %, en incréments de 0,1 %
Taux de masse hydrique	: de 20 à 75 %, en incréments de 0,1 %
Taux de masse musculaire	: de 20 à 75 %, en incréments de 0,1 %
Masse osseuse	: de 0,5 - 8 kg en incréments de 0,1 kg
Graduation	: 100 g, 0,2 lb ou 1/4 st
Arrêt automatique	: au bout de 10 sec. environ
Dimensions (L x i x h)	: 319 x 319 x 23 mm
Poids env.	: 1,7 kg
Numéro d'article	: 40424
Numéro EAN	: 40 15588 40424 5



**Dans le cadre du travail continu d'amélioration des produits, nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques et de design.**

La dernière version de ce mode d'emploi est disponible sur le site [www.medisana.com](http://www.medisana.com)

## 12 Conditions de garantie et de réparation

En cas de recours à la garantie, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé ou contactez directement le service clientèle. S'il est nécessaire d'expédier l'appareil, veuillez indiquer le défaut constaté et joindre une copie du justificatif d'achat.

Les conditions de garantie sont les suivantes:

1. Une garantie de trois ans à compter de la date d'achat est accordée sur les produits **MEDISANA**. En cas d'intervention de la garantie, la date d'achat doit être prouvée en présentant le justificatif d'achat ou la facture.
2. Durant la période de garantie, les défauts liés à des erreurs de matériel ou de fabrication sont éliminés gratuitement.
3. Les services effectués sous garantie n'entraînent pas de prolongation de la période de garantie, ni pour l'appareil, ni pour les composants remplacés.
4. Sont exclus de la garantie:
  - a. tous les dommages dus à un usage incorrect, par exemple au nonrespect de la notice d'utilisation.
  - b. les dommages dus à une remise en état ou des interventions effectuées par l'acheteur ou par de tierces personnes non autorisées.
  - c. les dommages survenus durant le transport de l'appareil depuis le site du fabricant jusque chez l'utilisateur ou lors de l'expédition de l'appareil au service clientèle.
  - d. les accessoires soumis à une usure normale (batteries, piles etc.).
5. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs causés directement ou indirectement par l'appareil, y compris lorsque le dommage survenu sur l'appareil est couvert par la garantie.

### **MEDISANA AG**

Jagenbergstraße 19  
41468 NEUSS  
ALLEMAGNE  
E-Mail: [info@medisana.del](mailto:info@medisana.del)  
Internet: [www.medisana.de](http://www.medisana.de)

### **En cas de besoin de service après-vente, d'autres accessoires et pièces détachées merci de vous adresser à :**

Opaya Group  
10 Boulevard du Parc  
92200 Neuilly sur Seine  
Tel. 0811 560 952  
eMail: [info@medisana.fr](mailto:info@medisana.fr)



## WICHTIGE HINWEISE ! UNBEDINGT AUFBEWAHREN !

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Gebrauchsanweisung mit.

### 1 Sicherheitshinweise !

- Diese Waage ist nicht geeignet für Menschen mit Herzschrittmachern oder anderen medizinischen Implantaten. Bei Zuckerkrankheit oder anderen medizinischen/körperlichen Einschränkungen kann die Angabe des Körperfettes ungenau sein. Gleiches gilt auch für sehr sportlich trainierte Menschen.
- Dieses Gerät ist für Schwangere nicht geeignet!
- Die Waage ist für den Hausgebrauch gefertigt. Sie ist nicht für den gewerblichen Einsatz in Krankenhäusern oder sonstigen medizinischen Einrichtungen bestimmt.
- Platzieren Sie die Waage an einem Ort, an dem weder extreme Temperaturen noch extreme Luftfeuchtigkeit auftreten. Halten Sie die Waage von Wasser fern.
- Stellen Sie die Waage niemals auf einen unebenen Untergrund. Steigen Sie niemals nur auf eine Ecke der Waage. Stellen Sie sich beim Wiegen nicht auf eine Seite und nicht auf den Rand der Waage.
- Besteigen Sie die Waage niemals mit nassen Füßen. Besteigen Sie die Waage niemals mit Socken.
- Die Waage hat einen Messbereich bis zu 180 kg, 396 lb, 28 st. Überladen Sie die Waage nicht, das könnte zu einem dauerhaften Schaden an ihr führen.
- Gehen Sie vorsichtig mit der Waage um. Vermeiden Sie Schläge und Erschütterungen der Waage. Lassen Sie sie nicht fallen und lassen Sie nichts darauf fallen.
- Im Falle von Störungen reparieren Sie das Gerät nicht selbst, da dadurch jeglicher Garantieanspruch erlischt. Lassen Sie Reparaturen nur von autorisierten Servicestellen durchführen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- **WARNUNG!** Achten Sie darauf, dass die Verpackungsfolien nicht in die Hände von Kindern gelangen! Es besteht Erstickungsgefahr. **Batterien** von Kindern fernhalten! **Batterien** nicht auseinandernehmen! Nicht wiederaufladen! Nicht kurzschließen! Nicht ins Feuer werfen. Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, ist sofort ein Arzt aufzusuchen!

### 2 Lieferumfang

- 1 MEDISANA Körper-Analysewaage BS 410 CONNECT
- 4 x 1,5 V Batterien (Typ AAA)
- 1 Gebrauchsanweisung

### 3 Batterie einsetzen/wechseln

Bevor Sie Ihre digitale Waage in Betrieb nehmen, legen Sie die vier beigefügten 1,5 V-Batterien (Typ AAA) in das Gerät ein. Öffnen Sie dazu das Batteriefach ❶ auf der Unterseite des Gerätes und setzen Sie die Batterien ein. Achten Sie dabei auf die Polarität. Wechseln Sie die Batterie aus, wenn das Batteriewechsel-Symbol "LO" im Display ❷ erscheint oder wenn im Display nichts angezeigt wird, nachdem Sie das Gerät betreten haben.

#### Hinweise zur Entsorgung



Dieses Gerät darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist verpflichtet, alle elektrischen oder elektronischen Geräte, egal, ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Stadt oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Entnehmen Sie die Batterie, bevor Sie das Gerät entsorgen. Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll, sondern geben Sie sie in den Sondermüll oder in eine Batterie-Sammelstation im Fachhandel.

### 4 Gewichtseinheit ändern

Sie können sich Ihr Gewicht in Kilogramm (kg), Pfund (lb) oder Stone (st) anzeigen lassen. Schalten Sie die Waage ein. Sobald im Display "0.0" angezeigt wird, wählen Sie durch Drücken der ▲-Taste ❸ bzw. der ▼-Taste ❹ die Einheit (KG-LB-ST:LB) aus.





# DEUTSCH

## 5 Einfache Gewichtsmessung mit der „Step-On“-Funktion

1. Achten Sie darauf, dass die Waage auf festem und ebenem Boden steht. Wenn Sie sich wiegen möchten, die Waage aber unmittelbar zuvor bewegt haben, müssen Sie die Waage zunächst initialisieren. Drücken Sie hierzu mit dem Fuß kurz die Mitte der Waagenoberfläche. Im Display erscheint "0.0 kg". **Wenn sich die Waage abgeschaltet hat, ist sie für die "step-on"-Funktion bereit.** Wurde die Waage vorher nicht bewegt, entfällt dieser Vorgang.
2. Steigen Sie auf die Waage und bleiben Sie ruhig stehen. Das Gerät schaltet sich automatisch ein und im Display **6** wird kurz "0.0 kg" angezeigt.
3. Ihr Gewicht wird gemessen, blinkt zweimal und wird anschließend fest angezeigt.
4. Steigen Sie von der Waage. Die Waage schaltet sich nach ca. 10 Sek. automatisch aus.

## 6 Persönliche Daten programmieren

Die Waage kann die Daten (Geschlecht, Größe, Alter) von 8 Personen + Gästemodus (PO): wiegen, messen und ausgenommen P0 speichern. Die Waage hat voreingestellte Werte. Diese Werte sind: **kg, Frau, 25 Jahre, 165 cm.**

1. Drücken Sie die SET-Taste **4**, um die Waage einzuschalten. Im Display blinkt der Speicherplatz.
2. Nun können Sie durch Drücken der ▲-Taste **3** bzw. ▼-Taste **5** den gewünschten Speicherplatz für ihr Benutzerprofil (0 - 8) auswählen.
3. Drücken Sie die SET-Taste **4**, um die Einstellung zu speichern. Im Display beginnt das Symbol für das Geschlecht zu blinken.  
 = Mann     = Frau     = Mann/Athlete     = Frau/Athletin
4. Stellen Sie Ihr Geschlecht ein, indem Sie mit der ▲-Taste **3** bzw. ▼-Taste **5** das entsprechende Symbol im Display auswählen.
5. Drücken Sie die SET-Taste **4**, um die Einstellung zu speichern. Die voreingestellte Körpergröße beginnt im Display zu blinken.
6. Stellen Sie nun mit der ▲-Taste **3** bzw. ▼-Taste **5** Ihre Körpergröße ein.
7. Drücken Sie die SET-Taste **4**, um die Einstellung zu speichern. Das voreingestellte Alter beginnt im Display zu blinken.
8. Stellen Sie mit der ▲-Taste **3** bzw. ▼-Taste **5** Ihr Alter ein.
9. Drücken Sie die SET-Taste **4**, um die Einstellung zu speichern.
10. Der Einstellungsvorgang ist jetzt abgeschlossen. Im Display wird "0.0" angezeigt.

## 7 Wiegen und Messen

1. Drücken Sie die SET-Taste **4**, um die Waage einzuschalten. Im Display blinkt der Speicherplatz.
2. Durch Drücken der ▲-Taste **3** bzw. ▼-Taste **5** wählen Sie Ihren persönlichen Speicherplatz (0 - 8).
3. Ihre gespeicherten persönlichen Daten werden angezeigt.
4. Warten Sie, bis "0.0" im Display erscheint. Steigen Sie barfuß auf die Waage und bleiben Sie ruhig stehen. Platzieren Sie Ihre Füße auf den Elektroden **6**. Zunächst wird das Gewicht angezeigt.
5. Im Display werden zunächst die gemessenen Werte für Körperfett und Körperwasser angezeigt. Danach wechselt die Anzeige zu den Werten von kcal-Bedarf (BMR), Muskelmasse, Knochenmasse. Die Anzeigenfolge der gemessenen Werte wiederholt sich noch dreimal. Danach schaltet sich die Waage automatisch ab. Steigen Sie von der Waage.

**HINWEIS: Automatische Benutzerauswahl anhand des zuletzt gemessenen Gewichts.** Stellen Sie sich barfuß auf die Waage. Diese wählt Ihren Speicherplatz automatisch aus und beginnt anschließend mit einer neuen Messung.

Bereich des Körperfettanteils in %

Alter	Frau (%)				Mann (%)			
	gering	normal	hoch	sehr hoch	gering	normal	hoch	sehr hoch
<b>6-15</b>	3.0-16.0	16.1-21.0	21.1-29.6	29.7-50	3.0-13.0	13.1-17.4	27.5-25.6	25.7-50
<b>16-30</b>	3.0-16,4	16.5-22.0	22.1-30.4	30.5-50	3.0-13,6	13.7-18.0	18.1-26.4	26.5-50
<b>31-60</b>	3.0-17.0	17.1-22.4	22.5-31.4	31.5-50	3.0-14.0	14.1-18.6	18.7-27.0	27.1-50
<b>61-80</b>	3.0-17.6	17.7-23.0	23.1-32	32.1-50	3.0-14.4	14.5-19.0	19.1-28	28.1-50

**HINWEIS:** Die Daten der Tabellen sind nur zur Orientierung. Wenn Sie Fragen zu Ihrem Körperfettanteil und Ihrer Gesundheit haben, besprechen Sie diese mit Ihrem Arzt.

## 8 Bluetooth Funktionen

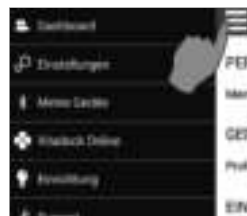
\* iOS: iPhone 4S und neuer, iPad 3 und neuer. **Android:** Geräte, die Google-Android-Version 4.3 und die Bluetooth® 4.0 Technologie unterstützen.

### A) Verbinden Sie Ihre Waage mit dem Smartphone\*

Bitte nehmen Sie wie unter Punkt 6 „Persönliche Daten programmieren“ beschrieben die persönlichen Einstellungen an der Waage vor. Die Waage und das Smartphone müssen per Bluetooth® 4.0 /Bluetooth® Smart miteinander verbunden werden. Installieren Sie die aktuelle VitaDock+ App und befolgen Sie die folgenden aufgeführten Schritte.

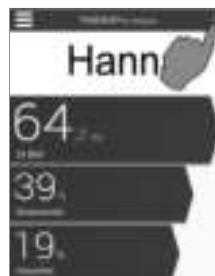
**Hinweis:** Gästemodus PO - keine Datenspeicherung, keine Bluetooth-Verbindung.

1. Gratisdownload der VitaDock+ App im AppStore oder Google Play Store.
2. Aktivieren Sie Bluetooth® auf Ihrem iOS- oder Android-Gerät.
3. Starten Sie die App. Stellen Sie sicher, dass eine stabile Verbindung zum Internet besteht (3G oder WLAN). Melden Sie sich nun mit Ihrem VitaDock Onlinekonto an. Sofern Sie noch kein eigenes Konto besitzen, können Sie sich jetzt kostenlos bei VitaDock Online registrieren.
4. Tippen Sie in der App auf das Symbol "≡" oben (Abb. rechts), um in die Einstellungen der App zu gelangen.
5. Wählen Sie "Einstellungen" und dann "Meine Daten". Geben Sie Ihre persönlichen Einstellungen ein und drücken Sie anschließend auf "Speichern". Sie gelangen wieder ins Startmenü.
6. Tippen Sie erneut auf das Symbol "≡" oben links, wählen Sie nun "Einstellungen" und dann "Gewicht" und geben Sie hier die Informationen ein. Klicken Sie anschließend auf "Speichern".



**WICHTIG:** Geben Sie ein persönliches Zielgewicht ein. **Zudem muss das ausgewählte Profil in der App mit der Waage übereinstimmen (vgl. Punkt 6).**

7. Nun wählen Sie oben rechts das Symbol "⊕". Sie gelangen in das Menü "Meine Geräte".
8. Für den Verbindungsaufbau zwischen Smartphone/Tablet und Waage drücken Sie die **SET Taste der Waage** und wählen Sie Ihren Speicherplatz aus, den Sie in Schritt 6 definiert haben. Stellen Sie sich barfuß (ohne Socken und dergleichen) auf die Waage und führen Sie eine vollständige Messung durch (wird durch einen Piepton am Ende bestätigt).
9. Die Waage erscheint nach dem Piepton in dem Menü "Meine Geräte" in der App (Abb. oben).
10. Wählen Sie nun den blau hinterlegten Button "Verbinden" neben dem der angezeigten Waage "Medisana Analysewaage" aus.



**Hinweis:**

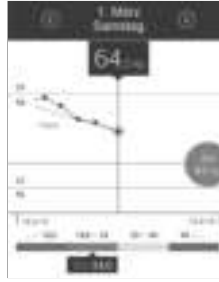
Wurde die Waage bereits mit Ihrem Mobilgerät verbunden, so ist der Button grün hinterlegt.

# DEUTSCH

11. Die Messdaten werden automatisch an die VitaDock+ App übertragen und gespeichert.

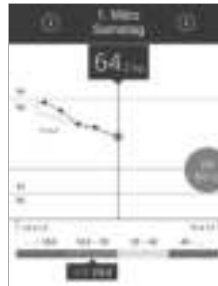
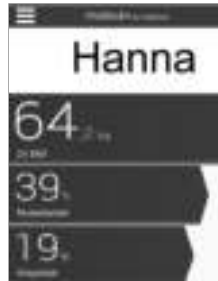
**Hinweis:** Wenn die Messdaten nicht in die App übertragen wurden, wiederholen Sie die Messung.

**Hinweis:** Für eine Synchronisierung der Waage mit der App ist eine stabile Verbindung zum Internet notwendig.



## B) Gewichtsmessung mit Ihrem Smartphone und der VitaDock+ App

1. Starten Sie die App.
2. Stellen Sie sich auf die Waage und führen Sie barfuß eine vollständige Messung durch (wird durch einen Piepton am Ende bestätigt).
3. Im Display werden folgende Messwerte (Abb. rechts) angezeigt:
  - Gewicht
  - Anteil an Körperfett
  - Anteil an Körperwasser
  - Anteil an Muskelmasse
  - Knochengewicht
  - BMR (Kalorienbedarf)
4. Nun wählen Sie in der App oben rechts das Symbol "⊕". Wählen Sie den grün hinterlegten Button "Verbinden" neben der angezeigten Waage "Medisana Analysewaage".
5. Die Messdaten werden automatisch an die App übertragen und gespeichert. In der App wird zusätzlich der BMI Wert angezeigt (Abb. rechts).



Im Zuge kontinuierlicher Produktoptimierung behalten wir uns vor, die VitaDock+ App regelmäßig zu aktualisieren. Wir empfehlen Ihnen daher, von Zeit zu Zeit ein Update vorzunehmen. Die aufgeführten Abbildungen dienen lediglich als Referenz.

## 9 Fehlermeldungen

**ERR** = Die Waage ist überladen. **LO** = Die Batterie ist schwach und muss ersetzt werden.

Sollte Ihre Personenwaage nicht wunschgemäß funktionieren, prüfen Sie Folgendes, bevor Sie sich mit der Servicestelle in Verbindung setzen.

- Prüfen Sie, ob Sie die Batterie korrekt eingelegt haben.
- Prüfen Sie, ob Sie die richtige Gewichtseinheit ausgewählt haben.
- Prüfen Sie, ob die Waage frei auf einem festen und ebenen Untergrund steht. Sie darf nicht an eine Wand oder sonstigen Gegenstand anstoßen.
- Wiederholen Sie das Wiegen.

## 10 Reinigung und Pflege

Verwenden Sie nie aggressive Reinigungsmittel oder starke Bürsten. Reinigen Sie die Personenwaage nur mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keinesfalls scharfe Reinigungsmittel oder Alkohol. In das Gerät darf kein Wasser eindringen. Benutzen Sie das Gerät erst wieder, wenn es völlig trocken ist.



## 11 Technische Daten

Name und Modell	: <b>MEDISANA</b> Körperanalysewaage <b>BS 410</b> CONNECT
Spannungsversorgung	: 6 V $\approx$ , 4 x 1,5 V Batterien (Typ AAA)
Anzeigesystem	: Digitale Anzeige
Speicher	: für 8 Personen + Gästemodus P0
Messbereich	: bis zu 180 kg, 396 lb oder 28 st
Messabweichung	: max. $\pm$ 1 %
Körperfettanteil	: 3 - 50 % in 0,1 % Schritten
Körperwasseranteil	: 20 - 75 % in 0,1 % Schritten
Muskelmasseanteil	: 20 - 75 % in 0,1 % Schritten
Knochengehalt	: 0,5 - 8 kg in 0,1 kg Schritten
Teilung	: 100 g, 0,2 lb oder 1/4 st
Autom. Abschaltung	: nach ca. 10 Sek.
Abmessungen (LxBxH)	: ca. 319 x 319 x 22 mm
Gewicht	: ca. 1,7 kg
Artikel Nr.	: 40424
EAN-Nummer	: 40 15588 40424 5



**Im Zuge ständiger Produktverbesserungen behalten wir uns technische und gestalterische Änderungen vor.**

Die jeweils aktuelle Fassung dieser Gebrauchsanweisung finden Sie unter [www.medisana.com](http://www.medisana.com)

## 12 Garantie- und Reperaturbedingungen

Bitte wenden Sie sich im Garantiefall an Ihr Fachgeschäft oder direkt an die Servicestelle. Sollten Sie das Gerät einschicken müssen, geben Sie bitte den Defekt an und legen eine Kopie der Kaufquittung bei.

Es gelten dabei die folgenden Garantiebedingungen:

1. Auf **Medisana** Produkte wird ab Verkaufsdatum eine Garantie für drei Jahre gewährt. Das Verkaufsdatum ist im Garantiefall durch die Kaufquittung oder Rechnung nachzuweisen.
2. Mängel infolge von Material- oder Fertigungsfehlern werden innerhalb der Garantiezeit kostenlos beseitigt.
3. Durch eine Garantieleistung tritt keine Verlängerung der Garantiezeit, weder für das Gerät noch für ausgewechselte Bauteile, ein.
4. Von der Garantie ausgeschlossen sind:
  - a. alle Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, z.B. durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung, entstanden sind.
  - b. Schäden, die auf Instandsetzung oder Eingriffe durch den Käufer oder unbefugte Dritte zurückzuführen sind.
  - c. Transportschäden, die auf dem Weg vom Hersteller zum Verbraucher oder bei der Einsendung an den Kundendienst entstanden sind.
  - d. Zubehörteile, die einer normalen Abnutzung unterliegen (z.B. Batterien).
5. Eine Haftung für mittelbare oder unmittelbare Folgeschäden, die durch das Gerät verursacht werden, ist auch dann ausgeschlossen, wenn der Schaden an dem Gerät als ein Garantiefall anerkannt wird.



**MEDISANA AG**  
 Jagenbergstraße 19  
 41468 NEUSS  
 DEUTSCHLAND  
 E-Mail: [info@medisana.de](mailto:info@medisana.de)  
 Internet: [www.medisana.de](http://www.medisana.de)

**Im Servicefall, für Zubehör und Ersatzteile wenden Sie sich bitte an:**

MEDISANA Servicecenter  
 Feuerbach KG  
 Corneliusstraße 75  
 40215 Düsseldorf  
 Tel.: 0211-38 10 07  
 (Mo-Do: 9-13 Uhr + 14-17 Uhr, Fr: 9-13 Uhr)  
 Fax: 0211-37 04 97  
 E-Mail: [medisana@t-online.de](mailto:medisana@t-online.de)  
 Internet: [www.medisana-service.de](http://www.medisana-service.de)

# ENGLISH



## IMPORTANT INFORMATION! RETAIN FOR FUTURE USE!

Read the instruction manual carefully before using this device, especially the safety instructions, and keep the instruction manual for future use. Should you give this device to another person, it is vital that you also pass on these instructions for use.

## 1 Safety Information !

- These scales are not suitable for people with pacemakers or other medical implants. The body fat information may be inaccurate in people with diabetes or other medical/physical limitations. The same also applies to very highly trained athletes.
- This device is not suitable for pregnant women!
- The scale has been manufactured for domestic use. It is not suitable for commercial use in hospitals or other medical institutions.
- Do not use the scale in a location where extremely high temperatures or humidity may occur. Keep the scale away from water.
- Do not place the scale on an uneven surface. Do not stand on the corners/edges of the scale. When weighing yourself, do not stand on one side or the edge of the scales.
- Do not stand on the scale with wet feet. Do not stand on the scale wearing socks.
- The scales have a measuring range up to 180 kg, 396 lb, 28 st. Do not overload the scales – this can cause irreversible damage.
- Handle the scale with care. The scale must not be subjected to impacts or vibration. Do not fall or drop anything on the scales.
- Do not attempt to repair the device yourself in the event of a malfunction since this will invalidate the warranty. Repairs should only be carried out by authorised service centres.
- Children shall not play with the appliance.
- **WARNING!** Please ensure that the polythene packing is kept away from the reach of children! Risk of suffocation!
- Keep batteries out of children's reach! Do not disassemble batteries! Do not attempt to recharge these batteries! Do not short circuit! Do not throw into a fire!

## 2 Items supplied

- 1 **MEDISANA** body analysis scale **BS 410** CONNECT
- 4 x 1.5 V batteries (type AAA)
- 1 Instruction manual

## 3 Insert/replace batteries

Before you start up your digital scale, insert the four provided 1,5 V batteries (type AAA) into the device. To do this, open the battery compartment beneath the device and insert the batteries. Make sure the polarity is correct. Replace the batterie if the battery change symbol "**LO**" appears in the display **2** or if nothing appears in the display after you have stepped on the device.

### Disposal



This product must not be disposed of together with domestic waste. All users are obliged to hand in all electrical or electronic devices, regardless of whether or not they contain toxic substances, at a municipal or commercial collection point so that they can be disposed of in an environmentally acceptable manner. Please remove the battery before disposing of the device/unit. Do not dispose of old batteries with your household waste, but at a battery collection station at a recycling site or in a shop.

## 4 Change the unit of weight





You may have your weight displayed in kilograms (kg), pounds (lb) or stones (st). Turn on the scale. When display show "**0.0**", press ▲ **3**- or ▼ **5**-button to change unit KG-LB-ST:LB.

## 5 Weighing "Step-on"-function

1. Make sure the scales are on a firm, level surface. If you only want to weigh yourself but have moved the scales just before, you must first initialise the scales. To do this, press your foot on the middle of the surface of the scales. "0.0 kg" appears in the display. **When the scales switch off, they are ready for the "step-on" function.** This procedure is not necessary if you have not moved the scales.
2. Step onto the scales and stand still. The device switches on automatically and the display **2** briefly shows "0.0 kg".
3. Your weight is measured, flashes three times and is then finally displayed.
4. Step down from the scales. The scales switch off automatically after approx.10 seconds.

## 6 Programming personal data

The scales can weigh, measure and save (except for PO mode) data (gender, size, age) for 8 people + guest mode (PO). The scales have preset values. These are: **kg, female, 25 years old, 165 cm.**

1. Press the SET **4** button to switch on the scales. The memory location is flashing in the display.
2. Now press **▲ 3**- or **▼ 5**-button to select the desired memory location (0 - 8) for the user profile.
3. Press the SET-button **4** to confirm the selection. Now the symbol for the sex is flashing in the display.  
 = male     = female     = male/athlete     = female/athlete
4. Set your sex by pressing the **▲ 3**- or **▼ 5**-button to select the appropriate symbol in the display.
5. Press the SET **4** button to save the setting. The preset height starts flashing in the display.
6. Select your height using the **▲ 3**- and **▼ 5**-buttons.
7. Press the SET **4** button to save the setting. The preset age starts flashing in the display.
8. Select your age using the using the **▲ 3**- and **▼ 5**-buttons.
9. Press the SET **4** button to save the setting.
10. The settings are now concluded. In the display "0.0" is shown.

## 7 Weighing and measuring

1. Press the SET **4** button to switch on the scales. The memory location flashes in the display.
2. By pressing the DOWN- and UP - buttons you may choose the memory location (0 - 8).
3. Your personal data is displayed.
4. Wait until "0.0" appears on the display. Step barefoot onto the scales and stand still. Place your feet on the electrodes **6**. First, your weight is displayed.
5. The display shows the values measured for the body fat and body water in one display, and then KCAL (BMR), muscle mass, bone mass value will be shown in one display after. The series of measured values are repeated 3 times in the display. The scales then switch off automatically, step off the scales.

### NOTE:

**Auto user selection by your last weight.** Scale auto chooses user once standing barefoot on the platform, then measuring the body values.

Body fat proportion range in %

Age	Female (%)				Male (%)			
	low	normal	high	very high	low	normal	high	very high
<b>6-15</b>	3.0-16.0	16.1-21.0	21.1-29.6	29.7-50	3.0-13.0	13.1-17.4	27.5-25.6	25.7-50
<b>16-30</b>	3.0-16,4	16.5-22.0	22.1-30.4	30.5-50	3.0-13,6	13.7-18.0	18.1-26.4	26.5-50
<b>31-60</b>	3.0-17.0	17.1-22.4	22.5-31.4	31.5-50	3.0-14.0	14.1-18.6	18.7-27.0	27.1-50
<b>61-80</b>	3.0-17.6	17.7-23.0	23.1-32	32.1-50	3.0-14.4	14.5-19.0	19.1-28	28.1-50

### NOTE:

The data in the table is for orientation purposes only. If you have any questions about your proportion of body fat, please consult your doctor.

# ENGLISH

## 8 Bluetooth Functions

### A) Connect your scales with your smartphone\*

\* **iOS:** iPhone 4S and later, iPad 3 and later.  
**Android:** Devices which support Google-Android-Version 4.3 and Bluetooth® 4.0 technology.

Please carry out the personal setting process on the scales as described in point 6. The scales and the smart phone must be paired as per Bluetooth® 4.0 /Bluetooth® Smart®. Install the current VitaDock+ app and follow the instruction steps given in the following.

**Note:** P0 guest mode – no data storage, no Bluetooth connection.

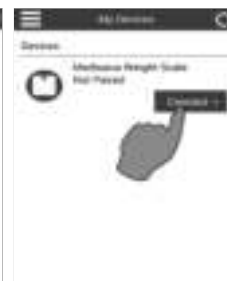
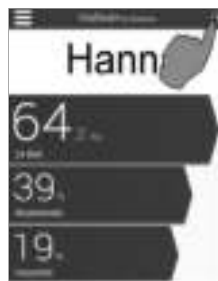
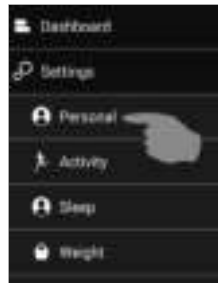
1. Free download of the VitaDock+ app in the app store or Google Play store.
2. Activate Bluetooth® on your iOS or Android appliance.
3. Start the app. Ensure that there is a stable connection to the internet (3G or WLAN). Register now with your VitaDock online account. If you don't have your own account yet, you can register free now at VitaDock Online.
4. Tap the symbol "☰" top left in the app, to get into the settings in the app.
5. Select "Settings". Enter your personal settings and touch "Save" when you're finished. This will bring you back to the start menu.
6. Tap the symbol "☰" top left again, now select "Weight" and enter your information. Finally click on "Save".

**IMPORTANT:** Enter a personal target weight. **The selected profile in the app must also agree with the scales (cf. section 6).**

7. Now select the symbol "⊕" on the top right. This will bring you to the menu "My devices".
8. To establish a connection between smart phone / tablet and scales press the SET button and select your memory location, which you defined in step 6. Stand on the scales barefoot (without socks or similar) and carry out a complete measurement (confirmed at the end by a beep).
9. The scales appear after the beep in the menu "My devices" in the app.
10. Now select the blue button "Connect" beside the "Medisana Analysis Scales" displayed.

**Note:**

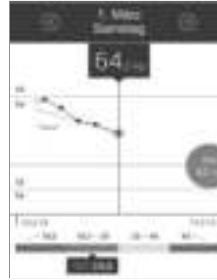
If the scales are already paired with your mobile device, the button will be green.



11. The measurement data are automatically transferred to and stored by the app VitaDock+.

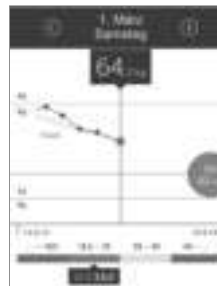
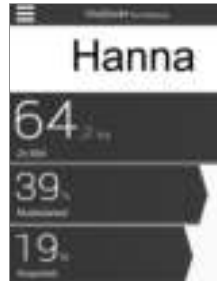
**Note:** If the measurement data was not transferred to the app, repeat the measurement.

**Note:** A stable internet connection is required to synchronise the scales with the app.



## B) Weight measurement using your smartphone and the VitaDock+ app

1. Start the app.
2. Stand on the scales barefoot and carry out a complete measurement (confirmed at the end by a beep).
3. The display shows the following measurements:
  - Weight
  - Proportion body fat
  - Proportion body water
  - Proportion muscle mass
  - Bone mass
  - BMR (calory requirement)
4. Now select the symbol "⊕" on the top right in the app. Now select the green button "Connect" beside the "Medisana Analysis Scales" displayed.
5. The measurement data are automatically transferred to and stored by the app. In the app the value BMI is indicated, in addition (fig. on the right).



In the course of continuous product optimisation, we reserve the right to regularly update the VitaDock+ app. Therefore, we recommend that you periodically perform an update. The included images serve only as a reference.

## 9 Error messages

**ERR** = The scale is overloaded. **LO** = The battery is low and must be replaced.

If your personal scales do not function to your satisfaction, check the following before contacting a service centre.

- Check whether the batteries have been inserted correctly.
- Check whether the correct unit of weight has been selected.
- Check whether the scales are freestanding on a solid and even surface. They must not be touching a wall or any other object.
- Weigh yourself again.

## 10 Care and maintenance

Never use aggressive cleaning agents or stiff brushes. Clean the scale using a soft and lightly moistened cloth. Never use abrasive cleaning agents or alcohol. Do not allow any water to get into the unit. Do not use the unit again until it is completely dry.

# ENGLISH

## 11 Technical specifications

Name and model	: <b>MEDISANA</b> body analysis scale <b>BS 410</b> CONNECT
Voltage supply	: 6 V $\approx$ , 4 x 1.5 V batteries (type AAA)
Display system	: Digital display
Memory	: for 8 persons + guest mode (P0).
Measuring range	: up to 180 kg, 396 lb or 28 st
Maximum measuring deviation	: $\pm 1$ %
Body fat	: 3 - 50 % in steps of 0.1 %
Body water	: 20 - 75 % in steps of 0.1 %
Muscle mass	: 20 - 75 % in steps of 0.1 %
Bone mass value	: 0.5 - 8 kg in steps of 0.1 kg
Graduation	: 100 g, 0.2 lb or 1/4 st
Autom. switch-off	: after approx. 10 seconds
Dimensions (L x W x H)	: 319 x 319 x 23 mm
Weight approx.	: 1,7 kg
Item number	: 40424
EAN number	: 40 15588 40424 5



**In accordance with our policy of continual product improvement, we reserve the right to make technical and visual changes without notice.**

The current version of this instruction manual can be found under [www.medisana.com](http://www.medisana.com)

## 12 Warranty and repair terms

Please contact your dealer or the service centre in case of a claim under the warranty. If you have to return the unit, please enclose a copy of your receipt and state what the defect is.

The following warranty terms apply:

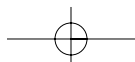
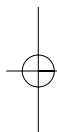
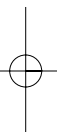
1. The warranty period for **MEDISANA** products is three years from date of purchase. In case of a warranty claim, the date of purchase has to be proven by means of the sales receipt or invoice.
2. Defects in material or workmanship will be corrected free of charge within the warranty period.
3. Repairs under warranty do not extend the warranty period either for the unit or for the replacement parts.
4. The following is excluded under the warranty:
  - a. All damage which has arisen due to improper treatment, e.g. nonobservance of the user instructions.
  - b. All damage which is due to repairs or tampering by the customer or unauthorised third parties.
  - c. Damage which has arisen during transport from the manufacturer to the consumer or during transport to the service centre.
  - d. Accessories which are subject to normal wear and tear (batteries etc.).
5. Liability for direct or indirect consequential losses caused by the unit are excluded even if the damage to the unit is accepted as a warranty claim.

 **MEDISANA AG**  
 Jagenbergstraße 19  
 41468 NEUSS  
 GERMANY

E-Mail: [info@medisana.de](mailto:info@medisana.de)  
 Internet: [www.medisana.de](http://www.medisana.de)

**For service, accessories and spare parts, please contact:**

Murrays Health & Beauty  
 School Lane  
 Chandlers Ford  
 Hampshire  
 UK SO534YN  
 Tel. +44/2380460600  
 email: [cservices@paulmurrayplc.co.uk](mailto:cservices@paulmurrayplc.co.uk)



# BS 410 CONNECT



Jagenbergstraße 19  
41468 NEUSS  
DEUTSCHLAND

E-Mail: [info@medisana.de](mailto:info@medisana.de)  
Internet: [www.medisana.de](http://www.medisana.de)

40424 08/2015